



Teaching Guide

Teaching Guide				
Identifying Data				2018/19
Subject (*)	Language Planning		Code	613836063
Study programme	Mestrado Universitario en Lingüística Aplicada (2013)			
Descriptors				
Cycle	Period	Year	Type	Credits
Official Master's Degree	2nd four-month period	First	Optional	3
Language	Galician			
Teaching method	Face-to-face			
Prerequisites				
Department	Letras			
Coordinador	Lourido Hermida, Isaac	E-mail	isaac.lourido@udc.es	
Lecturers	Lourido Hermida, Isaac	E-mail	isaac.lourido@udc.es	
Web				
General description	Estado do status e do corpus da lingua galega.			

Study programme competences

Code	Study programme competences
A1	Coñecemento dos principios básicos, as técnicas fundamentais e algúns resultados destacados da investigación actual en lingüística.
A7	Capacidade para aplicar os coñecementos lingüísticos adquiridos aos problemas do mundo profesional (docencia, asesoramento e mediación lingüística, tradución, lexicografía, planificación lingüística...).
A8	Obtención dun nivel de formación teórica que permita comprender e xulgar criticamente a bibliografía lingüística especializada.
A9	Capacidade para xestionar os recursos lingüísticos e a información lingüística para propósitos académicos e de investigación (identificación e acceso a bibliografía, utilización apropiada de recursos e equipamentos, utilización de tecnoloxía para rexistrar datos, manexo de bases de datos, etc.)
A10	Capacidade no manexo das diferentes tecnoloxías lingüísticas que conforman a actual sociedade do coñecemento: dicionarios electrónicos, correctores e tradutores automáticos, e sistemas de aprendizaxe de lingua asistida por ordenador.
B1	Posuír e comprender coñecementos que acheguen unha base ou oportunidade de ser orixinais no desenvolvemento e/ou aplicación de ideas, a miúdo nun contexto de investigación.
B2	Que os estudantes saiban aplicar os coñecementos adquiridos e a súa capacidade de resolución de problemas en ámbitos novos ou pouco coñecidos dentro de contextos máis amplos (ou multidisciplinares) relacionados coa súa área de estudo.
B3	Que os estudantes sexan capaces de integrar coñecementos e enfrontarse á complexidade de formular xuízos a partir dunha información que, sendo incompleta ou limitada, inclúa reflexións sobre as responsabilidades sociais e éticas vinculadas á aplicación dos seus coñecementos e xuízos.
B4	Que os estudantes saiban comunicar as súas conclusións e os coñecementos e razóns últimas que as sustentan? a públicos especializados e non especializados dun modo claro e sen ambigüidades.
B5	Que os estudantes posúan as habilidades de aprendizaxe que lles permitan continuar estudando dun modo que haberá de ser en boa medida autodirixido ou autónomo.
B6	Capacitación dos estudantes para que adquiran coñecementos lingüísticos especializados e habilidades para analizar criticamente as propostas máis relevantes no ámbito dos estudos lingüísticos.
B7	Adquisición dos fundamentos metodolóxicos e críticos que permitan aos estudantes acceder ao exercicio da actividade profesional cunha formación versátil e interdisciplinar.
B8	Capacidade dos estudantes no manexo das novas tecnoloxías da información e da comunicación aplicadas ao campo dos estudos lingüísticos, así como indicar a súa utilidade na práctica profesional e investigadora.
B9	Capacidade dos estudantes para abrir vías de investigación novidosas no ámbito dos estudos lingüísticos, dotándoas de aplicación práctica para a súa transferencia a distintos ámbitos profesionais
B10	Capacidade dos estudantes para comprender as interrelacións pertinentes entre os diversos ámbitos de estudo que integran o máster.
C1	Expresión correcta, tanto de forma oral coma escrita, nas linguas oficiais da comunidade autónoma.
C2	Dominio da expresión e a comprensión oral e escrita dun idioma estranxeiro.



C4	Desenvolvemento para o exercicio dunha cidadanía aberta, culta, crítica, comprometida, democrática e solidaria, capaz de analizar a realidade, diagnosticar problemas, formular e implantar solucións baseadas no coñecemento e orientadas ao ben común.
C5	Comprensión da importancia da cultura emprendedora e coñecemento dos medios ao alcance das persoas emprendedoras.
C6	Valoración crítica do coñecemento, a tecnoloxía e a información dispoñible para resolver os problemas cos que deben enfrontarse.
C7	Asunción, como profesional e como cidadán/a, da importancia da aprendizaxe ao longo da vida.
C8	Valoración da importancia que ten a investigación, a innovación e o desenvolvemento tecnolóxico no avance socioeconómico e cultural da sociedade.

Learning outcomes			
Learning outcomes		Study programme competences	
Descibir e analizar a relación entre lingua e sociedade e tamén interpretar a complexidade dos fenómenos sociolingüísticos.	AR1	BR1	CC1
	AR7	BR2	CC2
	AR8	BR3	CC4
	AR9	BR4	CC6
		BR5	CC8
		BR6	
		BR7	
		BR8	
		BR9	
		BR10	
Coñecer, analizar e interpretar diversos procesos de normalización e de planificación lingüística.	AR1	BR1	CC1
	AR7	BR2	CC2
	AR8	BR3	CC6
	AR9	BR4	CC7
	AR10	BR5	
		BR6	
		BR7	
		BR8	
		BR9	
		BR10	
Coñecer e programar obxectivos e medidas de planificación lingüística	AR7	BR1	CC1
	AR9	BR2	CC2
		BR3	CC4
		BR4	CC5
		BR5	CC7
		BR6	
		BR7	
		BR8	
		BR9	
		BR10	

Contents	
Topic	Sub-topic
1. A planificación lingüística	1.1. Historia conceptual e disciplinar. Escolas, teorías e metodoloxías 1.2. Tipoloxías da planificación lingüística. Escalas de investigación e aplicación. 1.3. Procesos, axentes e instrumentos.



2. Lingua, sociedade e identidades	2.1. Diversidade lingüística e políticas identitarias 2.2. Planificación lingüística e procesos de substitución. Normalización lingüística e linguas minorizadas no Estado español. 2.3. Planificación da lingua galega: antecedentes e etapa contemporánea.
3. Metodoloxías para a planificación lingüística	3.1. Implantación e dinamización lingüísticas. 3.2. Elaboración, aplicación e avaliación: metodoloxías e instrumentos. 3.3. Alternativas para a planificación da lingua galega.

Planning				
Methodologies / tests	Competencies	Ordinary class hours	Student's personal work hours	Total hours
Workbook	A1 A8 A9 A10 B1 B3 B5 B6 B7 B8 B9 B10 C1 C2 C4 C6	0	15	15
Oral presentation	A7 A8 A9 A10 B1 B2 B3 B4 B8 C1 C2	1	10	11
Seminar	A1 A7 A9 A10 B2 B3 B4 B6 B7 B8 B10 C1 C2 C7	15	13	28
Guest lecture / keynote speech	A1 A7 A8 A9 A10 B1 B3 B5 B6 B7 B8 B9 B10 C5 C8	10	10	20
Personalized attention		1	0	1
(*)The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students.				

Methodologies	
Methodologies	Description
Workbook	Análise e comentario de textos sobre a planificación lingüística como concepto e disciplina, e textos da sociolingüística galega contemporánea.
Oral presentation	A alumna-o realizará unha exposición oral, no fin do mestrado, relativa a un dos puntos do temario.
Seminar	Discusión fundamentada sobre o concepto de planificación lingüística, a súa configuración disciplinar e as súas aplicacións, e sobre sociolingüística e normalización da lingua galega.
Guest lecture / keynote speech	O profesor impartirá os coñecementos precisos para a análise de diferentes contidos ligados á planificación lingüística, do proceso de normalización da lingua galega e do desenvolvemento de metodoloxías planificadoras nesta área.

Personalized attention	
Methodologies	Description
Oral presentation Guest lecture / keynote speech Workbook Seminar	O profesor encargárase de recibir e asesorar as/os alumnas/os en todas e cada das cuestións que lles formular, ao tempo tratará en todo momento lles facer as observacións, indicacións puntuais bibliográficas, etc que puideren ser do seu interese.

Assessment			
Methodologies	Competencies	Description	Qualification
Oral presentation	A7 A8 A9 A10 B1 B2 B3 B4 B8 C1 C2	A alumna-o realizará unha exposición oral, no fin do mestrado, relativa a un dos puntos do temario.	40
Workbook	A1 A8 A9 A10 B1 B3 B5 B6 B7 B8 B9 B10 C1 C2 C4 C6	Análise e comentario de textos sobre a planificación lingüística como concepto e disciplina, e sobre sociolingüística galega contemporánea.	30



Seminar	A1 A7 A9 A10 B2 B3 B4 B6 B7 B8 B10 C1 C2 C7	Discusión fundamentada sobre o concepto de planificación lingüística, a súa configuración disciplinar e as súas aplicacións, e sobre sociolingüística e normalización da lingua galega.	30
---------	---	---	----

Assessment comments

Segunda oportunidade (xullo)As persoas que non superaren a materia após asistiren regularmente ás aulas e realizaren un 60% das actividades propostas, deberán repetir unicamente aquelas actividades non superadas. Nos casos restantes, serán avaliadas pola realización dunha presentación oral de carácter similar á definida para o resto do alumnado e para a que se fixará día e hora no mes de xullo. Aquelas persoas que dispuxeren de dispensa académica poranse de acordo coa profesora para a realización das probas correspondentes. As que non concorreren na primeira oportunidade, serán avaliadas como Non Presentadas e, na segunda oportunidade (mes de Xullo), realizarán a(s) mesma(s) probas prevista(s) para a primeira oportunidade.

Sources of information

- Basic**
- Ammon, Ulrich (ed.) (2001). The dominance of English as a language of science effects on other languages and language communities. Berlín: Mouton de Gruyter
 - Bastardas i Boada, Albert (1997). ?Política y planificación lingüísticas?. C. Martín Vide (ed.), Elementos de lingüística. Barcelona: Octaedro, 341-360
 - Calvet, Louis-Jean (2007). As políticas linguísticas. São Paulo: Parábola
 - Carvalho Calero, Ricardo (1992). Umha voz na Galiza. Santiago de Compostela: Sotelo Blanco
 - Cooper, Robert L. (1989). Language Planning and Social Change. Cambridge: Cambridge University Press
 - Freixeiro Mato, Xosé Ramón (2002). Lingua galega: normalidade e conflito. Santiago de Compostela: Laiovento
 - Galanes Santos, Iolanda (1998). Os procesos de implantación lingüística. Dispoñíbel en <http://kit.consellodacultura.gal/materiais-de-cursos-e-xornadas/>
 - García Negro, María Pilar (2000). Dereitos lingüísticos e control político. Santiago de Compostela: Laiovento
 - García Negro, María Pilar (2009). De fala a lingua: un proceso inacabado. Brión: Laiovento
 - Haugen, Einar (1987). Blessings of Babel Bilingualism and Language Planning : problems and pleasures. Berlín: Mouton de Gruyter
 - Herrero Valeiro, Mário (2011). Guerra de grafías. Conflito de elites. Compostela: Através Editora
 - Herrero Valeiro, Mário (2015). A normalização lingüística. Uma ilusão necessária. Compostela: Através Editora
 - Kennedy, Chris (1992). "Language Planning". Language Teaching, 15, 4: 264-284.
 - Lorenzo Suárez, Anxo (2005). ?Planificación lingüística de baixa intensidade: o caso galego?. Cadernos de Lingua 27, pp. 37-59.
 - Ninyoles, Rafael (2005). Idioma e poder social. Ames: Laiovento
 - Rodríguez, Francisco (1998). Conflito lingüístico e ideoloxía na Galiza. Santiago de Compostela: Laiovento
 - Sanmartín Rei, Goretti (2010). Lingua e futuro. Brión: Laiovento

Complementary

Recommendations

Subjects that it is recommended to have taken before

Subjects that are recommended to be taken simultaneously

Subjects that continue the syllabus

Other comments



(*)The teaching guide is the document in which the URV publishes the information about all its courses. It is a public document and cannot be modified. Only in exceptional cases can it be revised by the competent agent or duly revised so that it is in line with current legislation.